

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت کشور  
استانداری قزوین

۷۶۲۱۰۲۳  
۱۴۰۳۲۱  
پیوست:

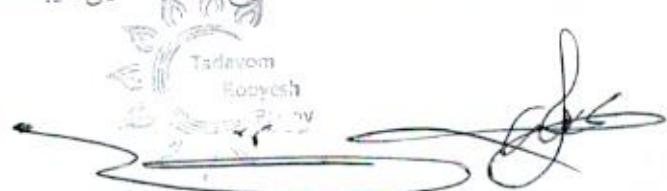
## فرم قرارداد و اگذاری فعالیتهای پشتیبانی و خدماتی فضای سبز

(موضوع تصویبname شماره ۱۳۸۱/۰۹/۰۵ تا ۳۸۳۲۶ ۲۷۵۰۶ هـ - مورخ ۱۳۸۱/۰۹/۰۵) هیأت وزیران

۱- نام دستگاه (کارفرما): استانداری قزوین	
۲- نام نماینده دستگاه:	آقای سیدمousی متولیان
۳- سمت نماینده دستگاه:	معاونت توسعه مدیریت و منابع
۴- نام شرکت طرف قرارداد:	شرکت تداوم رویش پرتو
۵- شماره و تاریخ تعیین صلاحیت شرکت:	۱۱۲۴۷۹۷۱۲۳۵۳۹۴ شماره : ۱۴۰۱/۰۹/۱۹ توضیط: اداره کل تعاون کار و رفاه اجتماعی
۶- نام نماینده شرکت طرف قرارداد:	آقایان محمد علیجانی - کورش قاسمی
۷- سمت نماینده شرکت طرف قرارداد:	بعنوان مدیر عامل و رئیس هیئت مدیره
۸- شماره و تاریخ صورتجلسه بازگشائی استعلام:	۱۴۰۳/۰۱/۲۶ شماره: ۲۰۰۳۰۰۴۰۰۰۰۰۰۲ تاریخ:

## ۹- موضوع قرارداد:

حفظ و نگهداری فضای سبز محوطه های استانداری قزوین، مأمور سرای فلسطین، ساختمانهای چهار واحدی و استانداری به شرح جدول ذیل میباشد:



شماره:  
تاریخ:  
پیوست:

ردیف	نام اجزای کار	مساحت بر حسب متر مربع			جمع
		استانداری قزوین	فلسطین	مامور سرای	
۱	نگهداری و ترمیم چمن کاری	۱۷۲۸۰		۲۵۳۰	۱۹۸۱۰
۲	خرید ، کاشت و نگهداری گلهای فصلی	۲۸۹		۱۲۵	۵۱۴
۳	نگهداری رز و درختچه	۳۰۰		۱۶۲	۴۶۲
۴	نگهداری ترون	۴۰		۲۹۴	۳۳۴
۵	نگهداری و کاشت درختان	۱۱۶۰۳		۲۹۱	۱۱۸۹۴
۶	قلمه زنی و نگهداری گلخانه	.		۰	۰
۷	نگهداری گیاهان پوششی	۳۴۲		۱۴۷	۴۸۹
	جمع کل				۳۴۳۶۲

#### ۱۰- مدت انجام کار:

مدت زمان انجام قرارداد از تاریخ امضاء به مدت دوازده ماه می باشد. تاریخ شروع : ۱۴۰۳/۰۱/۰۱ تاریخ خاتمه : ۱۴۰۳/۱۲/۳۰

#### ۱۱- مبلغ قرارداد:

شماره:  
تاریخ:  
پیوست:

مبلغ کل قرارداد به میزان ۷,۱۷۶,۰۰۰,۰۰۰ ریال هفت میلیارد و یکصد و هفتاد و شش میلیون ریال برای دوازده ماه میباشد.

#### ۱-۱۱: کل مبلغ قرارداد (ارزش حجم کل کار)

ارزش حجم کل کار شامل هزینه های پرسنلی مصرفی، مواد مصرفی (سم پاشی، گلها و کودهای فصلی و ...)، هزینه تجهیزات ابزار کار و سهم مدیریت میباشد.

#### ۱-۱۲- نحوه پرداخت پس از کسر کلیه کسورات قانونی و اقساط پیش پرداخت :

پرداخت بر اساس تأیید کارفرما در دوازده مرحله به شرح زیر صورت می گیرد:

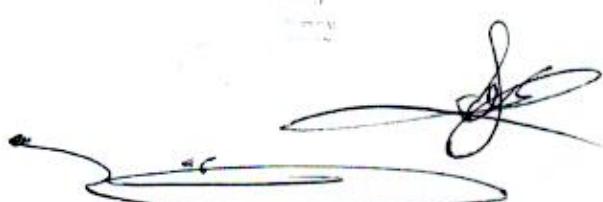
۱-۱۲: پیش پرداخت قرارداد ندارد.

۲-۱۲: پرداخت های ماهانه یک دوازدهم کل مبلغ در پایان هر ماه با ارانه صورت وضعیت قابل پرداخت خواهد بود.

#### ۱-۱۳- روش اصلاح قرارداد :

۱-۱۳: کارفرما می تواند در صورت ضرورت و با توافق شرکت پیمانکار نسبت به تغییر میزان کار مبلغ قرارداد را تا ۲۵ درصد کاهش یا افزایش دهد.

۲-۱۳: کارفرما میتواند در صورت دارا بودن مستخدم رسمی در خدمات موضوع قرارداد با توافق شرکت طرف قرارداد اجازه استفاده از این نیروها را با کاهش مبلغ قرارداد حداقل به میزان حقوق و مزایای افراد مذکور به شرکت طرف قرارداد اعطا نماید.



شماره:

تاریخ:

پیوست:

۱۳-۳: کارفرما می تواند در صورت ضرورت در جهت حسن اجرای این قرارداد و رعایت مقررات عمومی شرایط اختصاصی را که لازم میداند به این قرارداد الحاق نماید. کلیه الحقیقی ها قرارداد با امضای طرفین معتبر خواهد بود.

۱۳-۴: در صورتی که طرفین قرارداد به هر عنوان مایل به همکاری نباشند ضروریست حداقل یک ماه قبل موضوع را کتاباً به طرف مقابل اعلام و از اینکه طرف قرارداد اطلاع یافته است اطمینان حاصل نمایند.

#### ۱۴- تعهدات کارفرما:

۱۴-۱: معاون مالی بعنوان نماینده قرارداد کارفرما جهت همکاری و ایجاد هماهنگی های لازم با شرکت طرف قرارداد تعیین می نماید.

۱۴-۲: کارفرما متعهد میشود اطلاعات لازم را جهت انجام خدمات در اختیار شرکت طرف قرارداد، قرار دهد.

۱۴-۳: کارفرما متعهد است برای فسخ قرارداد، حداقل یک ماه قبل از فسخ موضوع را کتاباً به پیمانکار اطلاع دهد.

۱۴-۴: کارفرما مکلف است ضمنانت حسن انجام کار و اجرای کلیه تکالیف قانونی و هر نوع پاسخگویی به مراجع ذیربخط را از شرکت طرف قرارداد اخذ نماید.

۱۴-۵: کلیه کسورات قانونی شامل بیمه مالیاتهای تکلیفی و... بعده پیمانکار می باشد که توسط کارفرما از هر صورت وضعیت کسر و به حسابهای مربوطه واریز و در سامانه های مرتبط اعلام میگردد.

۱۴-۶: در صورت ارائه گواهی معتبر ثبت نام در نظام مالیات بر ارزش افزوده به میزان ۱۰ درصد به هر صورت وضعیت اضافه و پرداخت خواهد شد.



#### ۱۵- تعهدات شرکت طرف قرارداد:



شماره:

تاریخ:

دیوست:

۱-۱۵: کلیه تعهدات پرسنلی مربوط به قانون کار به عهده پیمانکار میباشد و دستگاههای اجرایی هیچگونه تعهدی در این زمینه نخواهند داشت.

۱۵-۲: در صورتی که دستگاه اجرایی متوجه تخلف شرکت پیمانکار شود، پرداختی به کارکنان را از محل مبلغ فرارداد از طریق ذیحساب یا مستول امور مالی حسب مورد انجام خواهد داد و متناسبآ هزینه های مدیریتی پیمانکار کاهش خواهد یافت.

**۱۵-۳:** شرکت طرف قرارداد یک نفر را به عنوان نماینده تام الاختیار خود جهت پاسخگویی و ایجاد هماهنگیهای لازم در انجام خدمات موضوع قرارداد کتابی به کارفرمای معرفی می‌نماید.

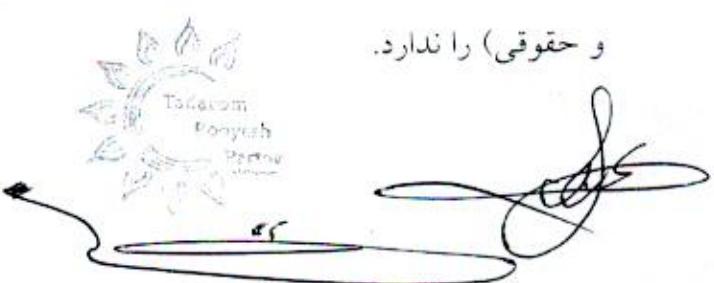
۱۵-۴: شرکت طرف قرارداد متعهد میگردد نیروی انسانی واجد شرایط ذکر شده در استعلام بهای مناقصه امکانات و تجهیزات مطرح شده به میزان کافی جهت انجام خدمات موضوع قرارداد حتی در روزهای تعطیلاً به کار گیرد.

۱۵-۵: شرکت طرف قرارداد متعهد میگردد که خدمات موضوع قرارداد مطرح شده در استعلام بهای مناقصه را طبق برنامه زمانبندی که به تائید کارفرما می‌رساند، انجام دهند.

۶-۱۵: شرکت طرف قرارداد متعهد میگردد که مشمول قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی نمی باشد.

۷-۱۵: شرکت طرف قرارداد متعهد میگردد مقررات قانون کار و قانون تأمین اجتماعی را در انجام وظایف موضوع قرارداد و تعیین مزد و حقوق کارگران رعایت نماید و هرگونه پاسخگویی به شکایات و اجرای آراء مربوط به هیأتهای حل اختلافات کارگری و سایر تعهدات قانون کار را به عهده بگیرد.

۱۵-۸: شرکت طرف قرارداد حق واگذاری موضوع قرارداد به اشخاص دیگر کلاً و جزئاً (اعم از حقیقی و حقوقی) را ندارد.



شماره:

تاریخ:

پیوست:

۹-۱۵: هرگونه تغییر در وضعیت شرکت طرف قرارداد میباشند ظرف مدت ۵ روز کتاباً به کارفرما اعلام گردد.

۱۰-۱۵: شرکت طرف قرارداد مکلف است ماهیانه لیست بیمه ماه قبل صورت وضعیت خود را که به تائید سازمان تأمین اجتماعی رسیده است به کارفرما ارائه نماید.

۱۱-۱۵: در صورت فسخ، لغو یا اتمام قرارداد، تسویه حساب قانونی کارکنان به عهده شرکت طرف قرارداد می باشد.

۱۲-۱۵: شرکت طرف قرارداد برای نیروی انسانی شرکت در موارد ضروری که به سلامت افراد مربوط است کارت سلامت و بهداشت ارائه نماید.

۱۳-۱۵: شرکت متعهد می گردد آموزش های تخصصی و حرفه ای لازم را به کارکنان خود جهت واگذاری کار بدهد.

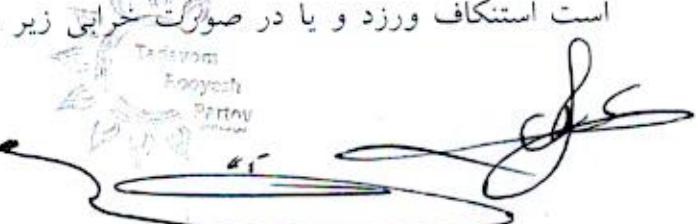
۱۴-۱۵: خصمات حسن رفتار و اخلاق کارکنان و کیفیت انجام کار آنان به عهده شرکت است و شرکت در مقابل دستگاه پاسخگوست.

۱۵-۱۵: شرکت طرف قرارداد موظف به رعایت نظام های جاری دستگاه، حفظ اسرار و نکات امنیتی می باشد.

۱۶-۱۵: به منظور حسن اجرای قرارداد و تضمین انجام تعهدات طرف قرارداد موظف است به میزان مقرر در آئین نامه تضمین برای معاملات دولتی تضمین قانونی بسپارد.

۱۷-۱۵: رعایت طبقه بندی مشاغل و رعایت قوانین و مقررات الزامی میباشد.

۱۸-۱۵: در صورتیکه پیمانکار از اجرای تعهدات خود که در این پیمان و پیوستهای آن مشروح ذکر شده است استنکاف ورزد و یا در صورت خرابی زیر ساخت تأسیسات و یا فضای سبز به موقع برای رفع



شماره:

تاریخ:

پیوست:

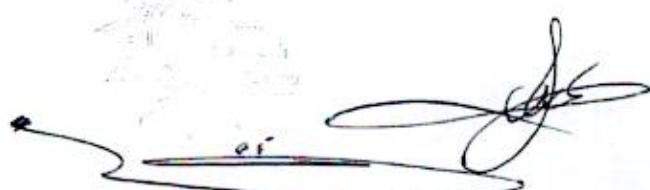
نقض اقدام ننماید و در نتیجه مورد پیمان جزا و یا کلاً متوقف گردد به میزان خسارت واردہ به تشخیص کارفرما از صورتحساب ماهیانه وی کسر خواهد شد و چنانچه مجموع خسارت از صورت جلسه ماهیانه تجاوز کند کار فرما حق خواهد داشت ضمانتنامه حسن انجام کار را به نفع خود ضبط و قرارداد را فسخ کند یا آنکه موضوع قرارداد را به نحوی که مقتضی بداند بطور جزء و یا کلی از طرف پیمانکار به دیگری واگذار ننماید و در این صورت چنانچه اضافه بر بها پیمان مبلغی پرداخت ننماید تفاوت را از محل تضمین یا کسر وجه الضمان و در صورت عدم تکافو از سایر مطالبات پیمانکار و یا با مراجعته به سایر دارائیهای وی استیفا کند.

تبصره ۱: چنانچه کارفرما از حق خود نسبت به فسخ قرارداد پس از انقضای مدت تعیین شده اقدام ننماید به منزله انصراف از مطالبه خسارات مربوطه به تأخیر و حق ضبط تضمین نخواهد بود.

۱۹-۱۵: در مواردی که براساس قوه قهریه که خارج از کنترل هر یک از طرفین باشد و اجرای تعهدات مقرر در این قرارداد توسط طرفی که قوه قهریه متوجه آن شده است غیر ممکن با متوقف گردد عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای تعهدات مذکور قصور یا تخلف از اجرای این قراردا تلقی نخواهد شد. در این صورت مدتی که تأخیر در اجرای تعهدات طول کشیده باشد به مدت قرارداد اضافه خواهد شد طرفی که قوه قهریه بر او اثر گذاشته باید اقدامات لازم را جهت تقلیل یا از بین بردن اثرات قوه قهریه بعمل آورد.

۲۰-۱۵: در صورت بروز اختلاف در نحوه اجراء و انجام موضوع این قرارداد و یا تعبیر و تفسیر مواد و تبصره های قرارداد پیمانکار متعهد است تا حل نهایی اختلاف چه از طریق مسالمت آمیز و چه در صورت ارجاع به محاکم قضایی هیچ یک از تعهدات این قرارداد را معوق نگذارد.

۲۱-۱۵: تهیه و تأمین کلیه مصالح و ماشین آلات و قطعات و تجهیزات مکانیکی در صورت نیاز به عهده پیمانکار بوده و از طرف کارفرما از این بابت وجهی پرداخت نخواهد شد.



شماره:

تاریخ:

پیوست:

تبصره ۱: چنانچه بر اثر وقفه و یا تأخیر در تهیه وسایل و ابزار کار مورد نیاز در زمان مقرر کار مورد قرارداد به تأخیر افتاد مطابق بند ۱۸-۱۵ رفتار خواهد شد.

تبصره ۲: مصالح و لوازم مصرفی توسط پیمانکار بایستی مطابق مشخصات نقشه ها و جزئیات کار بوده و مورد تأیید ناظر باشد.

تبصره ۳: هرگاه در حین اجرای کار ناظر قرارداد تشخیص دهد که تجهیزات پیمانکار کافی برای انجام کار در مدت پیمان نمیباشد مراتب را به پیمانکار ابلاغ خواهد نمود و پیمانکار مکلف است تجهیزات خود را طبق نظر ناظر قرارداد و در مدت معین تکمیل نماید بدون اینکه ادعا خسارتخانی از کارفرما داشته باشد.

۲۲-۱۵: چنانچه بر اثر عدم رعایت کامل هر یک از موارد این قرارداد و شرایط لایتفک آن توسط پیمانکار خسارتخانی به تجهیزات ابینه و تأسیسات و لوازم و ابزار کار کارفرما و یا سایر سازمانها و افراد حقیقی یا حقوقی دیگر وارد شود کارفرما به طور کامل و شامل حق و اختیار دارد علاوه بر ضبط کلیه ضمانتنامه های ماخوذه از پیمانکار نسبت به مطابه خسارات با نظر خود اقدام نماید میزان خسارات اعلامی از سوی کارفرما به هر مبلغ و به هر کیفیت دین قطعی پیمانکار بوده و غیر قابل اعتراض میباشد.

تبصره ۱: پیمانکار ملزم به استفاده از افراد کارآزموده در ضمن اجرای کار میباشد و در غیر این صورت جبران خسارات واردہ به علت اجرای ناصحیح و استفاده نامناسب از افراد به عهده پیمانکار است.

۲۳-۱۵: شرکت موظف است در دو فصل گلهای متناسب با آن فصل را با هماهنگی ناظر کارفرما تامین ، کاشت و نگهداری نماید .

## ۱۶- نظارت :



شماره:  
تاریخ:  
پیوست:

۱-۱۶: کارفرما حسب کمیت و کیفیت موضوع قرارداد فرد یا افراد حقیقی و حقوقی واجد شرایط را که صلاحیت آنان به تأیید بالاترین مقام دستگاه رسیده است، به عنوان ناظر به طرف قرارداد معرفی می‌نماید.

۲-۱۶: کلیه پرداختها به طرف قرارداد با تأیید ناظر یا ناظرین صورت می‌گیرد.

۳-۱۶: نظارت بر اجرای تعهدات قانونی شرکت و کارکنان متبع آنها با ناظر است.

۴-۱۶: ناظر به کلیه کارکنان و واحدها معرفی می‌گردد تا بر حسن اجرای قرارداد توسط شرکت و کارفرما نظارت نماید و مشکلات به ناظر منعکس گردد.

۵-۱۶: ناظر باید مکانیزم اجرایی نظارت را با توجه به شیوه‌های علمی و مدیریتی مبتنی بر نظر سنجی پیش‌بینی و اعمال نماید.

۶-۱۶: در صورتی که کارفرما تشخیص دهد که شرکت کار موضوع قرارداد را به شخص ثالثی واگذار نموده، در نحوه انجام کار قصور ورزیده و یا به هر دلیلی از انجام موضوع قرارداد سرباز میزند بایستی در جهت جلوگیری از تضییع حقوق دستگاه نسبت به فسخ قرارداد و اخذ خسارت طبق مقررات مربوط و جایگزینی شرکت دیگر اقدام نماید و شرکت حق هیچگونه اعتراضی را ندارد.

۷-۱۶: هرگاه پیمانکار در اجرای قسمت یا تمام موارد مندرج در تعهدات خود سهل انگاری یا کوتاهی کند و در اثر آن خسارتی وارد آید و همچنین از تعهداتی که در قرار دارد به عهده گرفته است خودداری نماید کارفرما حق خواهد داشت آن تعهدات را به جای پیمانکار و به نحو ممکن انجام داده و هزینه‌های مربوطه را به اضافه ۲۰٪ بالا سری از محل مطالبات و تضمین‌های پیمانکار از حساب او پرداخت نماید و در این صورت هرگونه ادعای پیمانکار نسبت به این قبیل پرداختها و همچنین نسبت به تشخیص کارفرما خواه از نظر اساس تخلف و خواه از نظر مبلغ پرداختی بالاتر خواهد بود.

شماره:

تاریخ:

پیوست:

## ۱۷- شرایط عمومی قرارداد:

۱-۱۷: پیمانکار موظف به دریافت رسید حق بیمه و مالیاتهای پرداختی و سایر کسورات قانونی مربوط به هر صورت وضعیت از واحدهای مربوط و سازمان تأمین اجتماعی و ارائه آن به دستگاه اجرایی خواهد بود.

۲-۱۷: کارفرما در قبال مطالبات نیروی انسانی شرکت در زمینه قانون کار، قانون تأمین اجتماعی و سایر قوانین و مقررات مربوط در برابر وزارت کار و امور اجتماعی، سازمان تأمین اجتماعی و سایر مراجع قانونی ذیربیط و ذیصلاح مسئولیت مستقیمی ندارد.

۳-۱۷: کار فرما حق هرگونه دخالتی در امور داخلی شرکت طرف قرارداد را نظیر معرفی کارکنان نحوه آموزش نحوه مدیریت و ... از خود سلب می نماید.

۴-۱۷: در صورتیکه بر اساس گزارش کتبی ناظر، طرف قرارداد در اجرای تعهدات خود از نظر کمی یا کیفی کوتاهی و قصور داشته باشد در مرحله اول ۵ درصد جریمه از رقم مورد تعهد کسر میشود. در مرحله دوم ۱۰ درصد جریمه از رقم مورد تعهد کسر می شود. در مرحله سوم ۱۵ درصد جریمه از رقم مورد تعهد کسر می شود. در مرحله چهارم موضوع در کمیته ای با حضور نمایندگان کارفرما، طرف قرارداد و ناظر بررسی و تصمیم گیری میشود. حکم تصمیمات کمیته لازم الاجراء است.

## ۱۸: نشانی طرفین جهت انجام مکاتبات:

۱-۱۸: نشانی کارفرما: استانداری قزوین

قزوین: میدان سرداران ابتدای بلوار سردار شهید قاسم سلیمانی

نشانی پست الکترونیک

۲-۱۸: نشانی شرکت طرف قرارداد: شرکت تداوم رویش پرتو



شماره:

تاریخ:

پیوست:

فروین - خ بوعلى شرقى نرسیده به چهار راه خیام ساختمان آراد ط ۴ واحد ۸

موبایل ۰۹۱۲۳۸۱۱۴۹۸ - ۰۹۱۲۳۸۱۱۰۰۲

شماره تلفن فاکس: ۳۳۲۲۷۹۲۵

نشانی پست الکترونیکی

نشانی های فوق به منزله اقامتگاه قانونی طرفین میباشد لذا مکاتبات رسمی و ارسال مراحلات از طریق نشانی های فوق الذکر قانونی تلقی میشود. در صورت هر گونه تغییر طرفین موظفند ظرف مدت ۴۸ ساعت یکدیگر را کتاباً مطلع نمایند. در غیر اینصورت کلیه مکاتبات ابلاغ شده تلقی و عذر عدم اطلاع پذیرفته نمی شود.

## ۱۹- امضاء طرفین قرارداد:

این قرارداد در ۱۹ ماده، ۵ بند، ۴ نسخه جهت طرف قرارداد، دستگاه (کارفرما)، وزارت کار و امور اجتماعی و سایر موارد نیاز تهیه و تنظیم شده که پس از امضاء طرفین قرارداد لازم الاجرا خواهد بود.

مهر و امضاء کارفرما:

مهر و امضاء شرکت طرف قرارداد:

سید موسی متولیان

محمد علیجانی: کورش قاسمی

معاونت توسعه مدیریت و منابع

مدیر عامل: رئیس هیئت مدیره

